31999R2471

L 301/3 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* 24.11.1999

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2471/1999
z 23. novembra 1999,
ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 669/97 otvárajúce a spravujúce colné kvóty spoločenstva pre niektoré druhy rýb a výrobky z rýb pôvodom z Faerských ostrovov

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 669/97 zo 14. apríla 1997 otvárajúce a zabezpečujúce správu colných kvót a stropov spoločenstva ustanovuje sa dozor spoločenstva nad niektorými druhmi rýb a výrobkov z rýb pôvodom z Faerských ostrovov, definujú sa presné ustanovenia na zmenu, doplnenie a úpravu týchto opatrení a ruší sa nariadenie (ES) č. 1983/95 [1], zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1034/98 [2], a najmä na jeho články 5 a 6,

(1) keďže rozhodnutie č. 1/99 spoločného výboru Európskeho spoločenstva, Dánska a Faerských ostrovov [3] nahradilo protokol 1 zmluvy týkajúcej sa colného zaobchádzania a opatrení platných pre niektoré druhy rýb a výrobkov z rýb prepustených do voľného obehu v spoločenstve alebo dovezených na Faerské ostrovy;

(2) keďže nový protokol 1 zrušil klauzulu o referenčných cenách, colných stropoch spoločenstva a štatistickom dozore práve uplatňovanom pri niektorých druhoch rýb a výrobkov z rýb oslobodených od cla; keďže je teda potrebné zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 669/97, aby sa vypustili články, ktorými sa zaviedli tieto opatrenia, spolu s jeho prílohami II a III;

(3) keďže colná kvóta s nulovou sadzbou pre lososy (09.0673) bola nahradená neobmedzeným dovozom s nulovou sadzbou; keďže bol obnovený štatút doložky najvyšších výhod (DNV) pre niektoré výrobky, ktoré sú v súčasnosti oslobodené od cla na základe colných kvót, menovite slede a makrely (09.0677), filé z tresky (09.0683), kraby (09.0685) a škľabky (09.0687); keďže colné kvóty pre ďalšie štyri výrobky zostávajú; keďže je potrebné zmeniť a doplniť prílohu I k nariadeniu (ES) č. 669/97, aby sa zohľadnili tieto zmeny;

(4) keďže opatrenia upravené týmto nariadením sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 669/97 sa mení a dopĺňa takto:

1. V názve sa vypúšťajú slová „a stropy“ a slová „a ustanovujúce dozor spoločenstva“.

2. V článku 1 sa slovo „príloha I“ nahrádza slovom „príloha“.

3. Články 4 a 7 sa vypúšťajú.

4. Príloha I sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

5. Množstvá dovezené od 1. januára 1999 v rámci colných kvót s poradovými číslami 09.0671, 09.0675, 09.0679 a 09.0681, platné podľa nariadenia (ES) č. 669/97, sa započítajú do relevantných colných kvót vymenovaných v prílohe k tomuto nariadeniu.

6. Prílohy II a III sa vypúšťajú.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť prvý deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. augusta 1999.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. novembra 1999

Za Komisiu

Frederik BOLKESTEIN

člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 101, 18.4.1997, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 148, 19.5.1998, s. 6.
[3] Ú. v. ES L 178, 14.7.1999, s. 58.

PRÍLOHA

VÝROBKY Z RÝB PODLIEHAJÚCE COLNÝM KVÓTAM

Poradové číslo	Kód KN	Podpoložka TARIC	Opis	Colná sadzba	Množstvo kvóty (tony)
09.0671	0301		ivé ryby:		700
			— Ostatné živé ryby:		
	ex 0301 91 90	*10	— — — Pstruh druhu *Oncorhynclus mykiss*	0	
	0302		Ryby čerstvé alebo chladené okrem rybieho filé a ostatného rybieho mäsa položky 0304:		
			— Lososovité ryby okrem pečení, ikier a mlieča:		
	ex 0302 11 90	*10	— — — Pstruh druhu *Oncorhynclus mykiss*	0	
	0303		Ryby mrazené okrem rybieho filé alebo ostatného rybieho mäsa položky 0304:		
	ex 0303 21 90	*10	— — — Pstruh druhu *Oncorhynclus mykiss*	0	
	0304		Rybie filé a ostatné rybie mäso (tiež mleté), čerstvé, chladené alebo mrazené:		
	0304 10		— Čerstvé alebo chladené:		
			— — Filé:		
			— — — Zo sladkovodných rýb:		
	ex 0304 10 11	*10	— — — — Pstruh druhu *Oncorhynclus mykiss*	0	
	0304 20		— Mrazené filé:		
			— — Zo sladkovodných rýb:		
	ex 0304 20 11	*10	— — — — Pstruh druhu *Oncorhynclus mykiss*	0	
	0304 90		— Ostatné:		
	ex 0304 90 10		— — — Zo sladkovodných rýb:		
		*11	— — — — Pstruh druhu *Oncorhynclus mykiss*	0	
09.0675	1604		Pripravené alebo konzervované ryby; kaviár a kaviárové náhradky z rybacích ikier:		400
			— Ryby celé alebo ich časti, ale nie mleté		
	ex 1604 11 00		— — Lososy:		
		*30	— — — Atlantický losos (*Salmo salar*)	0	
	1604 19		— — Ostatné		
	ex 1604 19 10		— — — Lososovité, iné ako lososy:		
		*10	— — — — Pstruh druhu *Oncorhynclus mykiss*	0	
	1604 20		— Ostatné pripravené alebo konzervované ryby:		
	ex 1604 20 10		— — — Lososy:		
		*30	— — — — Atlantický losos (*Salmo salar*)	0	
	ex 1604 20 30		— — — Lososovité, iné ako lososy:		
		*10	— — — — Pstruh druhu *Oncorhynclus mykiss*	0	

Poradové číslo	Kód KN	Podpoložka TARIC	Opis	Colná sadzba	Množstvo kvóty (tony)
09.0681	1604		Pripravené alebo konzervované ryby; kaviár a kaviárové náhradky pripravené z rybacích ikier:		1 200
			— Ryby celé alebo ich časti, ale nie mleté:		
	1604 19 92		— — — — — Tresky (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	0	
	1604 19 93		— — — — — Tresky čierne (*Pollachius virens*)	0	
	1604 19 94		— — — — — Tresky (*Merluccius* spp. *Urophycis* spp.)	0	
	1604 19 95		— — — — — Tresky aljašské *(Theragra chalcogramma*) a tresky žlté (*Pollachius pollachius*)	0	
	1604 19 98		— — — — — Ostatné	0	
	1604 20		— Ostatné pripravené alebo konzervované ryby:		
	1604 20 05		— — Prípravky zo surimi:	0	
	ex 1604 20 90		— — — Z ostatných rýb:		
		*20	— — — — Konzervovaná údená treska čierna:	0	
			— — — — Malé nórske sardinky alebo šproty (*Sprattus sprattus*):		
		*30	— — — — — V hermeticky uzavretých nádobách [1]	0	
		*35	— — — — — Ostatné	0	
		*40	— — — — Z makrely (*Scomber australasicus*)	0	
		*50	— — — — Mihula	0	
		*90	— — — — Ostatné	0	
09.0679	1605		Kôrovce, mäkkýše a ostatné vodné bezstavovce, pripravené alebo konzervované:		2 000
	1605 20		— Krevety a garnáty:		
	1605 20 10		— — V hermeticky uzavretých nádobách	0	
			— — Ostatné:		
	1605 20 91		— — — V bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 2 kg	0	
	1605 20 99		— — — Ostatné	0	
	ex 1605 40 00		— Ostatné kôrovce:		
		*20	— — *Nephrops norvegicus*	0	

[1] Pod „hermeticky uzavretými nádobami“ sa rozumejú konzervy, ktoré sú zaletované alebo zlepené tak, že do nich neprenikne ani vzduch, ani mikroorganizmy a nedajú sa otvoriť bez trvalého poškodenia.